

Emig / Pielenz · Kleist-Bibliographie I: Bis 1990

Heilbronner Kleist-Bibliographien

Herausgegeben von Günther Emig

Band 2

Günther Emig (Hg.)

Unter Mitarbeit von Arno Pielenz

HEINRICH VON KLEIST

BIBLIOGRAPHIE

TEIL 1: BIS 1990

Georg Minde-Pouet 1914-1944

Eva Rothe 1945-1960

Heiner Schmidt 1945-1990

Reinhard Kade (1900)

Sigismund Rahmer (1909)

Friedrich Röbbeling (1913)

Alexander von Weilen (1912)

Georg Minde-Pouet (1913)

Robert Petsch (1913)

KLEIST-ARCHIV SEMBDNER
HEILBRONN

Zitierweise: KB 1, [Ident-Nr. der Titelaufnahme]

Die Ident-Nr. der Titelaufnahme besteht aus der Herkunftsbezeichnung

MP für Minde-Pouet

ER für Eva Rothe

HS für Heiner Schmidt

RK für Reinhard Kade

SR für Sigismund Rahmer

FR für Friedrich Röbbeling

AW für Alexander von Weilen

NK für Minde-Pouet, Neue Kleist-Literatur

RP für Robert Petsch

und der Nummer der Titelaufnahme, bestehend aus – sofern vorhanden – Abschnittnummer und laufender Nummer innerhalb des Abschnitts

Beispiel:

KB 1, MP 3.065

KB 1, ER 024

usw.

www.kleist.org

ISBN 978-3-940494-00-9

© 2007 Kleist-Archiv Sembdner, Berliner Platz 12, 74072 Heilbronn

Diese bibliographische Zusammenstellung ist urheberrechtlich geschützt und darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch in Teilen vervielfältigt oder in Datensysteme eingespeist werden.

INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG	13
<i>Kurzübersicht zu Anlage und Inhalt.....</i>	<i>13</i>
<i>Minde-Pouet, Rothe, Schmidt: Inhalte und Grenzen</i>	<i>14</i>
<i>Technische Hinweise.....</i>	<i>17</i>
<i>Zum Problem Kleist-Bibliographie.....</i>	<i>18</i>
GEORG MINDE-POUET · KLEIST-BIBLIOGRAPHIE 1914-1944.....	21
1. BIBLIOGRAPHISCHES UND ALLGEMEINES	23
2. GESAMT- UND TEILAUFGABEN DER WERKE.....	35
<i>Gesamt- und Teilausgaben</i>	<i>35</i>
<i>Dramen (Sammlungen)</i>	<i>45</i>
<i>Die Familie Schroffenstein.....</i>	<i>46</i>
<i>Robert Guiskard.....</i>	<i>47</i>
<i>Amphitryon.....</i>	<i>48</i>
<i>Der zerbrochne Krug.....</i>	<i>49</i>
<i>Penthesilea.....</i>	<i>54</i>
<i>Das Käthchen von Heilbronn.....</i>	<i>56</i>
<i>Die Hermannsschlacht.....</i>	<i>59</i>
<i>Prinz Friedrich von Homburg</i>	<i>61</i>
<i>Erzählungen (Sammelbände)</i>	<i>66</i>
<i>Michael Kohlhaas</i>	<i>72</i>
<i>Die Marquise von O.....</i>	<i>81</i>
<i>Die heilige Cäcilie oder die Gewalt der Musik.....</i>	<i>84</i>
<i>Das Erdbeben in Chili</i>	<i>85</i>
<i>Die Verlobung in St. Domingo.....</i>	<i>85</i>
<i>Der Findling.....</i>	<i>86</i>
<i>Das Bettelweib von Locarno.....</i>	<i>86</i>
<i>Der Zweikampf.....</i>	<i>87</i>
<i>Kleine Schriften.....</i>	<i>87</i>
<i>Phöbus</i>	<i>91</i>
<i>Germania an ihre Kinder.....</i>	<i>91</i>
<i>Katechismus der Deutschen.....</i>	<i>92</i>
<i>Über das Marionettentheater.....</i>	<i>93</i>
<i>Kriegslied der Deutschen.....</i>	<i>94</i>
<i>Anekdoten.....</i>	<i>95</i>
<i>Zeitgenossen.....</i>	<i>96</i>

3. ZU DEN BRIEFEN	98
4. STAMMBUCHEINTRÄGE.....	111
5. ZUR BIOGRAPHIE UND CHARAKTERISTIK	112
<i>Biographische Einzelheiten</i>	171
6. ALLGEMEIN-LITERARHISTORISCHES	177
7. BEZIEHUNGEN ZU VORGÄNGERN, ZEITGENOSSEN UND NACHFOLGERN.....	219
8. VERHÄLTNIS ZU WISSENSCHAFT UND KUNST	249
9. VERHÄLTNIS ZU GESCHICHTE UND POLITIK	260
ZU DEN WERKEN IM ALLGEMEINEN	
10. ZU DEN DRAMEN IM ALLGEMEINEN.....	280
11. EINZELDRAMEN	311
<i>Leopold von Österreich</i>	311
<i>Die Familie Schroffenstein</i>	311
<i>Robert Guiskard</i>	314
<i>Amphitryon</i>	318
<i>Der zerbrochne Krug</i>	324
<i>Penthesilea</i>	330
<i>Das Käthchen von Heilbronn</i>	344
<i>Die Hermannsschlacht</i>	361
<i>Prinz Friedrich von Homburg</i>	370
12. ZU DEN ERZÄHLUNGEN IM ALLGEMEINEN.....	394
13. EINZELERZÄHLUNGEN	411
<i>Michael Kohlhaas</i>	411
<i>Die Marquise von O...</i>	415
<i>Die heilige Cäcilie oder die Gewalt der Musik</i>	416
<i>Das Bettelweib von Locarno</i>	416
<i>Das Erdbeben in Chili</i>	417
<i>Die Verlobung in St. Domingo</i>	417
<i>Der Zweikampf</i>	417
<i>Verschollener Roman</i>	418
14. LYRIK UND KLEINE SCHRIFTEN.....	419
<i>Germania an ihre Kinder</i>	419
<i>Die beiden Tauben</i>	419
<i>Das letzte Lied</i>	420
<i>An Friedrich Wilhelm den Dritten</i>	420
<i>Hymne an die Sonne</i>	421
<i>Vaterländische Lyrik</i>	421
<i>Unbekanntes Gedicht von Kleist?</i>	421
<i>Der Schrecken im Bade</i>	421
<i>Stammbuch- und Albeneinträge</i>	421
<i>Über das Marionettentheater</i>	422

<i>Kleist als Journalist und Redakteur</i>	425
<i>Phöbus</i>	426
<i>Berliner Abendblätter</i>	427
<i>Allerneuester Erziehungsplan</i>	432
<i>Aufsatz, den sichern Weg des Glücks zu finden</i>	432
<i>Über die allmähliche Verfertigung der Gedanken beim Reden</i>	432
<i>Ein Satz aus der höheren Kritik</i>	433
<i>Anekdoten [allgemein]</i>	433
<i>Anekdote aus dem letzten preußischen Kriege</i>	433
<i>Anekdote [Shakespeare]</i>	433
<i>Der Griffel Gottes</i>	434
<i>Anekdote [Gluck]</i>	434
<i>Anekdote [Bach]</i>	434
<i>Katechismus der Deutschen [...]</i>	434
15. KLEIST UND SEINE WERKE IM BILDE. GEDENKSTÄTTEN	435
<i>Kleist im Bilde</i>	435
<i>Grab und Gedenkstätten</i>	442
<i>Kleists Werk im Bilde</i>	449
16. KLEISTS WERKE IN DER MUSIK	452
<i>Allgemein</i>	452
<i>Der zerbrochne Krug</i>	452
<i>Penthesilea</i>	454
<i>Das Käthchen von Heilbronn</i>	456
<i>Prinz Friedrich von Homburg</i>	457
<i>Amphitryon</i>	458
<i>Gedichte</i>	459
<i>Michael Kohlhaas</i>	459
17. DICHTUNGEN ÜBER KLEIST. NACHDICHTUNGEN	461
<i>Dichtungen über Kleist</i>	461
<i>Nachdichtungen</i>	494
18. KLEIST-GESELLSCHAFT	498
19. KLEIST-FEIERN	510
<i>Anhang: Kleist-Feiern 1927</i>	510
EVA ROTHE · KLEIST-BIBLIOGRAPHIE 1945-1960	527
DAS WERK DAS GESAMTWERK	531
<i>Gesamt- und Teilausgaben</i>	531
BRIEFE	537
<i>Teilausgaben. Einzelne Briefe</i>	537
DRAMEN	539
<i>Teilausgaben</i>	539

<i>Einzelausgaben</i>	539
ERZÄHLUNGEN.....	544
<i>Gesamt- und Teilausgaben</i>	544
<i>Einzelausgaben</i>	547
GEDICHTE.....	554
KLEINE SCHRIFTEN	555
<i>Teil- und Einzelausgaben</i>	555
SCHALLPLATTEN.....	559
ÜBERSETZUNGEN	560
<i>Das Gesamtwerk</i>	560
<i>Dramen</i>	561
<i>Erzählungen</i>	568
<i>Gedichte</i>	574
<i>Kleine Schriften</i>	574
DAS SCHRIFTTUM ALLGEMEINES	576
<i>Forschung</i>	576
<i>Heinrich-von-Kleist-Gesellschaft</i>	578
<i>Kleist-Preis</i>	578
<i>Gedenkstätten. Sammlungen</i>	578
<i>Bildnisse</i>	579
LEBEN UND SCHAFFEN.....	581
<i>Gesamtdarstellungen. Monographien</i>	581
<i>Würdigungen. Einzelne Wesenszüge</i>	587
<i>Einzelne Lebensabschnitte. Örtliche Beziehungen</i>	592
GEISTIGE WELT.....	598
<i>Weltbild</i>	598
<i>Staat und Gesellschaft</i>	603
<i>Beziehungen. Einflüsse. Vergleiche</i>	605
DAS WERK IN DER WISSENSCHAFTLICHEN LITERATUR.....	615
<i>Das Gesamtwerk. Thematische Einzelstudien</i>	615
<i>Sprache. Stil</i>	634
<i>Briefe</i>	642
<i>Dramen</i>	644
<i>Erzählungen</i>	685
<i>Gedichte</i>	701
<i>Kleine Schriften</i>	702
KLEIST IN DER DICHTUNG.....	712
<i>Gedichte</i>	712
<i>Dramen</i>	712
<i>Romane und Erzählungen</i>	714
<i>Nachdichtungen der Werke</i>	716

HEINER SCHMIDT · KLEIST-LITERATUR 1945-1990..... 719

1. ALLGEMEIN	721
2. EINZELWERKE	836
<i>Allerneuester Erziehungsplan (Aufsatz)</i>	836
<i>Amphitryon</i>	836
<i>An den Erzherzog Karl (nach der Schlacht bei Aspern)</i>	848
<i>An den König von Preußen</i>	848
<i>An die Königin Luise von Preußen</i>	848
<i>An Franz den Ersten</i>	849
<i>An Herrn Rittmeister Adler</i>	849
<i>An Palafox</i>	849
<i>An S.v.H.</i>	849
<i>Anekdote aus dem letzten Preußischen Kriege</i>	849
<i>Aufsatz, den sichern Weg des Glücks zu finden</i>	851
<i>Bach-Anekdote</i>	851
<i>Die beiden Tauben</i>	851
<i>Die Bedingung des Gärtners</i>	852
<i>Berliner Abendblätter (Mitarb.)</i>	852
<i>Das Bettelweib von Locarno</i>	853
<i>Brief eines rheinbündischen Offiziers an seinen Freund</i>	859
<i>Der Engel am Grabe des Herrn</i>	859
<i>Entwurf einer Bombenpost</i>	859
<i>Epilog</i>	859
<i>Das Erdbeben in Chili</i>	859
<i>Die Familie Schroffenstein</i>	869
<i>Der Findling</i>	875
<i>Französisches Exerzitium</i>	881
<i>Franzosen-Billigkeit</i>	881
<i>Germania an ihre Kinder</i>	881
<i>Geschichte eines merkwürdigen Zweikampfs</i>	882
<i>Gleich und Ungleich</i>	882
<i>Das Grab des Diogenes</i>	882
<i>Die heilige Cäcilie oder Die Gewalt der Musik</i>	882
<i>Die Hermannsschlacht</i>	886
<i>Der höhere Frieden</i>	894
<i>Hymne an die Sonne</i>	894
<i>Jünglingsklage</i>	895
<i>Das Käthchen von Heilbronn oder Die Feuerprobe</i>	895
<i>Kapuzineranekdote</i>	905
<i>Katechismus der Deutschen</i>	905

<i>Katharina von Frankreich</i>	905
<i>Kriegslied der Deutschen</i>	906
<i>Das letzte Lied</i>	906
<i>Mädchenrätsel</i>	906
<i>Die Marquise von O</i>	907
<i>Michael Kohlhaas</i>	920
<i>Mutterliebe bei einem wilden Tier</i>	940
<i>Nicht aus Herzens bloßem Wunsche</i>	940
<i>Penthesilea</i>	940
<i>Phöbus. Ein Journal für die Kunst (Mit Adam Müller hrsg.)</i>	957
<i>Prinz Friedrich von Homburg</i>	958
<i>Prolog</i>	984
<i>Rätsel</i>	984
<i>Reise um die Welt</i>	984
<i>Robert Guiskard, Herzog der Normänner (Fragment)</i>	984
<i>Der Schrecken im Bade</i>	989
<i>Seltene Ehrlichkeit</i>	989
<i>Shakespeare-Anekdote</i>	989
<i>Sonderbarer Rechtsfall in England</i>	990
<i>Die tiefste Erniedrigung</i>	990
<i>Todeslitanei</i>	990
<i>Über das Marionettentheater</i>	990
<i>Über die Abreise des Königs von Sachsen aus Dreßden</i>	1000
<i>Über die allmähliche Verfertigung der Gedanken beim Reden</i>	1000
<i>Über die Rettung von Österreich</i>	1001
<i>Unwahrscheinliche Wahrhaftigkeiten</i>	1002
<i>Der verlegene Magistrat</i>	1002
<i>Die Verlobung in St. Domingo</i>	1002
<i>Was gilt es in diesem Kriege?</i>	1007
<i>Der Welt Lauf</i>	1008
<i>Der zerbrochne Krug</i>	1008
<i>Der Zweikampf</i>	1026

REINHARD KADE · KLEIST-LITERATUR (1898/1900)..... 1033

SIGISMUND RAHMER · KLEIST-COLLECTANEUM (1909)..... 1067

FRIEDRICH RÖBBELING · BIBLIOGRAPHIE (1913)..... 1079

**ALEXANDER VON WEILEN · ZUR KLEIST-LITERATUR
DES JAHRES 1911 (1912) 1101**

GEORG MINDE-POUET · NEUE KLEISTLITERATUR (1913)..... 1133

ROBERT PETSCH · AUS DER KLEISTLITERATUR DES JUBILÄUMSJAHRES (1913)	1165
ANHANG	1187
VORWORTE, NACHWORTE, BENUTZUNGSHINWEISE	1189
<i>Georg Minde-Pouet</i>	1189
<i>Eva Rothe</i>	1194
<i>Heiner Schmidt</i>	1196
PERSONENREGISTER	1199

EINLEITUNG

KURZÜBERSICHT ZU ANLAGE UND INHALT

Die vorliegende Kleist-Bibliographie faßt bibliographisches Datenmaterial verschiedener Bearbeiter aus unterschiedlichen Zeiträumen und Quellen zu einem gemeinsamen Datenkorpus zusammen, der durch ein Gesamtpersonenregister erschlossen wird.

Abgedeckt wird die Berichtszeit von 1914 bis 1990. Die Zeit bis 1913 ist durch bibliographische Zusammenstellungen (Kade, Rahmer, Röbbeling) und Literaturberichte (Weilen, Minde-Pouet, Petsch) zumindest cursorisch erschlossen und soll zu einem späteren Zeitpunkt autopsiert vorgelegt werden.

Sämtliche Titelaufnahmen der Vorlagen wurden buchstabengetreu und vollständig übernommen, lediglich bei Minde-Pouet war aufgrund der Erscheinungsweise eine Umsortierung der einzelnen Titelaufnahmen angezeigt. Bei den Überschneidungen im Fall Rothe und Schmidt wurden im Sinne einer effektiveren Benutzung die Schmidtschen Titelaufnahmen, die auch Rothe - ausführlicher - anzeigt, durchgestrichen, nicht aber gelöscht. Aus technischen Gründen konnten diese Streichungen jedoch nicht im Register durchgeführt werden.

Alle Titelaufnahmen wurden um eine Sigelung ergänzt, die eine eindeutige Identifizierung ermöglicht.

Die jeweiligen Vorworte, Nachworte oder Benutzungshinweise, die zugleich auch die Grenzen der Verzeichnung deutlich machen, sind als Anhang beigegeben. Eine Beschreibung der Bibliographien von Minde-Pouet, Rothe und Schmidt, die ich bereits früher veröffentlicht habe (in: Heilbronner Kleist-Blätter. Ausgabe 4. 1998. S. 75-77, und: Heilbronner Kleist-Blätter. Ausgabe 10. 2001. S. 96-98), lasse ich, geringfügig verändert, weiter unten folgen.

Der gesamte Datenkorpus umfaßt

die in mehreren Folgen erschienene Kleist-Bibliographie von Georg Minde-Pouet (Berichtszeit 1914 bis 1944),
die sich daran anschließende Kleist-Bibliographie von Eva Rothe (Berichtszeit 1945 bis 1960),
die Angaben zu Kleist aus Heiner Schmidts "Quellenlexikon zur deutschen Literaturgeschichte" (Berichtszeit 1945 bis 1990)

Ergänzend für die Zeit bis 1914 wurden beigegeben

Reinhard Kades "Kleist"-Artikel im "Goedeke" (Berichtszeit: bis etwa 1895), das Kapitel "Kleist-Collectaneum" aus Sigismund Rahmers Buch "Heinrich von Kleist als Mensch und Dichter", Berlin 1909 (Berichtszeit: bis in die 1870er Jahre), Friedrich Röbbelings "Bibliographie" aus seinem "Käthchen"-Buch, Halle a. S. 1913 (Berichtszeit: bis 1913) sowie die bei ihm genannten Literaturberichte von Alexander von Weilen, Georg Minde-Pouet und Robert Petsch (Berichtszeit: das "Kleist-Jahr" 1911).

Nicht berücksichtigt wurde Helmut Sembdners Bibliographie der Erstdrucke (Berichtszeit bis 1863), die vor einem Neudruck zumindest um Sembdners spätere Recherchen, die sich teilweise in seinem Handexemplar befinden, hätte ergänzt werden müssen.

MINDE-POUET, ROTHE, SCHMIDT: INHALTE UND GRENZEN

[MINDE-POUET, 1914-1944]

Georg Minde-Pouet: Kleist-Bibliographie. In: Jahrbuch der Kleist-Gesellschaft. Berlin. 1921, 1922, 1923 u. 1924, 1929 u. 1930, 1933-1937.

Berichtszeit: Die Veröffentlichungen decken den Zeitraum von 1914 bis 1937 ab. Die Bibliographie für die Jahre 1938 bis 1944 liegt als korrigierter Fahnenabzug vor.

Vollständigkeit: "Verzichtet bewußt auf unbedingte Vollständigkeit". Dem "fachkundigen Bibliographen [wird] das Recht zugestanden werden können, auswählen zu dürfen". Fortgelassen z. B.: "Schulausgaben, Textabdrucke einzelner Schriften Kleists in wertlosen Sammelwerken, unverändert abgedruckte oder zu unwesentlich veränderten Aufsätzen umgeformte Abschnitte aus selbständig erschienenen Büchern, früher erschienene und neugedruckte oder in Sammelwerke übernommene Aufsätze, einzelne Buchreferate und belanglose Theaterkritiken, die an den beliebten Erinnerungstagen ständig auftauchenden Festartikel ohne neue Gedanken und jene Literatur, die nicht nur vergessene und verborgene, sondern auch führende und allbekannte Arbeiten kunstvoll ab- und umschreibt" (Jb. Kleist-Ges. 1921).

Ab 1925ff.: "Noch mehr als früher Beschränkung auf Wesentliches", "besonders aus der Masse der Jubiläumsliteratur [...] Auswahl".

Titelaufnahmen: Autopsie ("mit größter bibliographischer Genauigkeit")

Anordnung: systematisch

Besonderheiten: Beigegebene Inhaltsangaben ("mit größter Objektivität gemacht, vermeiden jede Kritik und lehnen sich deshalb eng an die eigenen Worte des Verfassers an"); ab 1925ff.: Inhaltsangaben erheblich verkürzt oder sogar ganz fortgelassen, aber immer dann hinzugefügt, wenn die Titel den Inhalt nicht klar erkennen lassen.

[ROTHE, 1945-1960]

Eva Rothe: Kleist-Bibliographie 1945-1960. In: Jahrbuch der Deutschen Schiller-Gesellschaft. Stuttgart. 5. 1961. S. 414-547.

Berichtszeit: 1945 bis 1960

Vollständigkeit: "Die monographische Buch- und Zeitschriftenliteratur ist so vollständig wie möglich verzeichnet worden. Zeitlich oder stofflich begrenzte Literaturgeschichten, Arbeiten, die Kleist im Rahmen eines besonderen Themas behandeln, und ältere Veröffentlichungen, die nach 1945 nochmals aufgelegt oder in anderer Form wieder abgedruckt worden sind, werden nur genannt, wenn sie Wesentliches für die Kleist-Forschung bringen. [...] Unerwähnt bleiben allgemeine Bibliographien, biographisch-bibliographische Nachschlagewerke und allgemeine Literaturgeschichten, ebenso Abdrucke einzelner Partien aus Büchern, unveränderte Neudrucke von Werkausgaben und, abgesehen von wenigen Ausnahmen, Gedenk- und Festartikel, Theaterkritiken und Feuilletonaufsätze aus Zeitungen."

Titelaufnahme: "Die meisten Titelaufnahmen beruhen auf Autopsie; war dies nicht möglich, wurden sie bibliographischen Quellen entnommen."

Anordnung: systematisch, innerhalb derselben Sachgruppen chronologisch und bei gleichem Erscheinungsjahr alphabetisch nach Verfassern geordnet

Besonderheiten: "Den einzelnen Titeln schließen sich Referate an, die über Ergebnisse und Gedankengänge der betreffenden Veröffentlichungen unterrichten. Sie lehnen sich vielfach an die eigenen Worte der Verfasser an, vermeiden jede Kritik und geben auch keine Zusammenschau nach Art eines Forschungsberichtes. Inhalt und Ziel einer Arbeit sollen klar gekennzeichnet sein, damit der Leser rasch entscheiden kann, welche Literatur für seine besonderen Zwecke brauchbar ist. Bei Monographien, die eingehendere Referate verlangen, als im Rahmen dieser Bibliographie möglich ist, wird auf Besprechungen verwiesen."

[SCHMIDT, 1945-1990]

Schmidt, Heiner: Quellenlexikon zur deutschen Literaturgeschichte. Personal- und Einzelwerkbibliographien der internationalen Sekundärliteratur 1945-1990 zur deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Gegenwart = Bibliography of studies

on German literary history. Bibliogr. Mitarb. von Günter Albrecht ... Duisburg: Verl. für Pädag. Dokumentation. 3., überarb., wesentl. erw. u. auf d. neuesten Stand gebrachte Aufl. (Bis 2. Aufl. u. d. T.: Schmidt, Heiner: Quellenlexikon der Interpretationen und Textanalysen)

Bd. 17: Kis - Kru. 1998. 512 S. ISBN 3-930551-17-9. - Eintrag "Kleist, Heinrich von", S. 56-134.

Berichtszeit: 1945 bis 1990

Berichtsraum: Sekundärliteratur in armenischer, bulgarischer, dänischer, deutscher, englischer, finnischer, französischer, georgischer, hebräischer, italienischer, japanischer (Auswahl), katalanischer, koreanischer, lettischer, mazedonischer, niederländischer, norwegischer, polnischer, portugiesischer, rumänischer, russischer, schwedischer, serbo-kroatischer, slowakischer, slowenischer, spanischer, tschechischer, ukrainischer und ungarischer Sprache. Vorgegebener Schwerpunkt: Deutsch und Englisch (Verlagsangabe zum Gesamtwerk)

Vollständigkeit: ca. 2.600 Titelnachweise zu Kleist (für Gesamtwerk ca. eine halbe Million Einträge geplant). Es wird Vollständigkeit angestrebt, besonders bei den Meldungen für Einzelwerke (Selbstauskunft)

Titelaufnahmen: Zeitschriften-Titel sind ungekürzt wiedergegeben, Sammelwerke und Teile von Büchern durch die Formulierung "Enth. in" gekennzeichnet. Heftnummern bei Zeitschriften sind nur angeführt, wenn Paginierung nicht den Gesamtjahrgang der Zeitschrift umfaßt. Titelaufnahmen besitzen "alle Angaben, die für eine direkte Bibliotheksbestellung erforderlich sind". Nicht-deutsche Zeitschriften- und Sammelwerkliteratur ist durch entsprechenden Sprachvermerk gekennzeichnet. Monographien und Hochschulschriften sind in ihrer Originalsprache bibliographiert, Ortsnamen, sofern sie nicht Bestandteil des Titels sind, sind in deutschsprachiger Form angesetzt (Erscheinungsort). Hochschulschriften mit Ausnahme von Habilitationsschriften werden grundsätzlich mit "Diss." bezeichnet.

Anordnung: Gesamtwerk alphabetisch geordnet nach den für 1945 bis 1990 durch Sekundärliteratur erschlossenen Schriftstellern und Sprachwerken. Innerhalb der Autoreneinträge Trennung in allgemeinere Darstellungen zum Leben und Werk und nach Beiträgen zu Einzelwerken. Titel der Einzelwerke alphabetisch geordnet (bestimmter und unbestimmter Artikel am Titelanfang übergangen): Gliederung der beiden Bereiche (Allgemeineres und Einzelwerke) wie folgt: 1. Bibliographische Quellen (teilweise auch solche vor Beginn der Berichtszeit), 2. Anonyme oder lexikonartige Eintragungen (wichtig erscheinende Nachschlagewerke teilweise auch über das Berichtszeitende hinaus), 3. Sekundärautoren: Zeitschriftenaufsätze, Aufsätze in Konferenzberichten, Teile von Büchern (Autorenschriften und Sammelwerke), Monographien, Hochschulschriften.

Besonderheiten: Bei Buchtitel der "Sekundärautoren" wird nach Möglichkeit letzte Ausgabe oder Auflage genannt, bei übersetzten Werken wird deutschsprachige Ausgabe bevorzugt. Nicht verzeichnet werden: Tageszeitungsartikel, Diplom- und

Magisterarbeiten ("außer aus Ländern, wo sie allgemein zugänglich sind"), Staatsexamens- und Seminararbeiten. Hinweise auf Vor- und Nachworte sind der Versuch, "die Interpretationsfülle zu verdichten".

In die vorliegende Bibliographie *nicht* aufgenommen wurde

[SEMBDNER, 1803-1863]

Sembdner, Helmut: Kleist-Bibliographie 1803-1862. Heinrich von Kleists Schriften in frühen Drucken und Erstveröffentlichungen. Stuttgart: Eggert 1966. 61 S. (Bibliographien des Antiquariats Fritz Eggert. 2)

Berichtszeit: 1803-1863

Vollständigkeit: Die Bibliographie umfaßt 59 Nummern. "Eine vollständige Erfassung von Nachdrucken in Zeitschriften und Anthologien wurde nicht angestrebt. [...] Die Übersetzungen von Kleists Arbeiten in andere Sprachen konnten nur exemplarisch berücksichtigt werden; insbesondere wurden Übersetzungsproben, wie sie sich gelegentlich in Rezensionen ausländischer Blätter finden, nicht aufgeführt."

Titelaufnahme: Autopsie (Verschiedene namentlich aufgeführte Institutionen "stellten mir ihre Schätze im Original oder in Fotokopien bereitwillig zur Verfügung" - "Nur in wenigen Fällen zeigt eine unvollständige Titelaufnahme, insbesondere die fehlende Angabe der Zeilentrennung, daß die betreffende Veröffentlichung nicht beschafft werden konnte.")

Anordnung: chronologisch

Besonderheiten: Mit ausführlichen Annotationen zu den Titelaufnahmen; enthält auch einige Titelblatt-Faksimiles. - Im Sembdnerschen Handexemplar (Kopie im Kleist-Archiv Sembdner) zahlreiche handschriftliche Korrekturen und Ergänzungen von Sembdners Hand. Das Handexemplar wurde vom Antiquariat Engel & Co. GmbH, Stuttgart, 1998 im Katalog 116 (*Literatur und Literaturwissenschaft mit der Handbibliothek des Kleist-Forschers Prof. Helmut Sembdner*) als Nr. 132 aus Sembdners Nachlaß angeboten, sein derzeitiger Verbleib ist unbekannt.

TECHNISCHE HINWEISE

Das für die Veröffentlichungen des Kleist-Archivs Sembdner üblicherweise verwendete Layoutprogramm Pagemaker ist nicht in der Lage, Unicode-Zeichensätze zu verarbeiten. Um die besonders bei Heiner Schmidt in zahlreichen Fällen verwendeten "exotischen" Buchstaben darstellen zu können, wurde daher der Text mit Word für Windows 2000 erfaßt und für den Druck aufbereitet. Damit mußten nur schwer erträgliche Kompromisse in bezug auf Layout und Umbruch eingegangen

werden. Als problematisch erwies sich auch die automatisierte Sortierung der Einträge im Personenregister: Umlaute werden darin nicht, wie bibliothekarisch üblich, aufgelöst einsortiert, sondern nachgestellt, so daß beispielsweise "Baumann, Ruth" vor "Bäumer, Gertrud" steht - für Bibliotheksbenutzer zumindest gewöhnungsbedürftig. Für solche und weitere technisch bedingte Unzulänglichkeiten bittet der Herausgeber um Nachsicht.

ZUM PROBLEM KLEIST-BIBLIOGRAPHIE

Bereits vor über einhundert Jahren wies Sigismund Rahmer (siehe Anhang) auf das Fehlen einer Kleist-Bibliographie hin, eine Klage, die die Kleist-Forschung seitdem begleitet. Zuletzt 1961 stellte Eva Rothe eine "Gesamtbibliographie der Kleist-Literatur" in Aussicht, die die "gedruckten und ungedruckten Teile der Sammlung Minde-Pouets" zusammen mit ihrer eigenen Veröffentlichung und einem "Verzeichnis der Veröffentlichungen von 1961" enthalten sollte (siehe Anhang); bei dieser Ankündigung ist es geblieben.

Als ich im Mai 1992 das Kleist-Archiv Sembdner, das damals noch als Sondereinrichtung der Stadtbücherei Heilbronn geführt wurde, als Büchereidirektor übernahm und vor der Aufgabe stand, in einer bevölkerten "Kleist-Welt" (Heinrich-von-Kleist-Gesellschaft, Kleist-Gedenk- und Forschungsstätte in Frankfurt (Oder) und Brandenburger Kleist-Ausgabe), in der die Aufgabenfelder verteilt schienen, für unser Institut einen eigenen Platz zu finden, boten sich verschiedene Nischen an, unter anderem die bibliographische Arbeit als Teil eines umfassenden internet-basierten Informationssystems. 1994 hatte Brigitte Schillbach das gedruckte Bestandsverzeichnis der Sembdnerschen Sammlung vorlegen können (Kleist-Archiv Sembdner, Bestandsverzeichnis. Bearbeitet von Brigitte Schillbach. Heilbronn 1994), 1996 stellte ich den Band "Kleist-Archiv Sembdner, Bestandsergänzungen 1990-1995" (Heilbronn 1996) zusammen, wobei, bedingt durch unsere Erwerbungspolitik, die darin nachgewiesene Literatur zugleich auch beschafft wurde - Bestandsverzeichnis und Bibliographie fielen damit in idealtypischer Weise zusammen. Die Fortschreibung dieser Buchveröffentlichung erfolgt seitdem in den "Heilbronner Kleist-Blättern" (Kleist-Bibliographie, Folge 1ff. 1996ff.), so daß also die bibliographische Verzeichnung der Kleist-Literatur ab 1990 von Heilbronn aus kontinuierlich geleistet wird; Mehrjahres-Kumulationen sind vorgesehen.

Bis Ende der 90er Jahre des letzten Jahrhundert stellte ich die aktuelle Kleist-Bibliographie auch allmonatlich ins Internet (www.kleist.org), ergänzt, mit freundlicher Genehmigung des Rechtsnachfolgers, um Eva Rothes Bibliographie.

Die in Fortsetzung in den "Kleist-Jahrbüchern" erschienene Kleist-Bibliographie von Minde-Pouet einbeziehen zu wollen, stellte eine besondere Herausforderung dar. Als Bibliothekar hatte ich von je das "Gesamtverzeichnis des deutschsprachigen Schrifttums" als bibliographischen Meilenstein in der täglichen Berufspraxis

schätzen gelernt. Wenn man also Minde-Pouets Fortsetzungen, ebenso zerschnitten und neu gruppiert, nachdrucken würde? Klaus Kanzog, mit dem ich bereits 1996 diese Frage erörtern hatte, ermutigte mich. Freilich sind die technischen Möglichkeiten gegenüber dem "GV"-Ansatz inzwischen weiter vorangeschritten; mit dem Personal Computer (PC) waren häusliche EDV-Systeme ab Mitte der 80er Jahre des letzten Jahrhunderts erschwinglich geworden. Minde-Pouets Bibliographie, die sich aufgrund ihres Fraktursatzes einer OCR-Erfassung entzog, sollte also "von Hand" in den Computer eingegeben werden - eine mühselige Arbeit, die jeder nachvollziehen kann, der sich jemals mit Fragestellungen wie "Punkt in der Klammer oder außerhalb" oder "Punkt nach Abkürzung: ja oder nein?" beschäftigt hat. Mit Margarete Lohmiller, ehrenamtliches Mitglied des Seniorenbüros Heilbronn e.V., fand ich schließlich eine engagierte Kraft, die es auf sich nahm, die Titelaufnahmen ohne jegliche Bezahlung buchstabengetreu in den Computer einzutippen. Damit lagen für einzelne Zeiträume bibliographische Bausteine vor, die den Gedanken an eine größere, zusammenfassende Lösung aufkommen ließen.

Als Desiderat blieb aber vor allem die Zeit von 1961 bis 1990, für die es einen fachlich fundierten, mit wenig Aufwand zu übernehmenden bibliographischen Datenbestand nicht gibt. In diese Lücke sprang Heiner Schmidt, der die kostenfreie Übernahme der Kleist-Einträge aus seinem "Quellenlexikon" gestattete. Schmidts Vorlagen wurden von Peter Wieland, ebenfalls seit Jahren ehrenamtlich und ohne jegliche Honorierung im Kleist-Archiv Sembdner tätig, eingescannt und per OCR in eine Word-Datei übertragen; die Korrekturen übernahm eine dritte ehrenamtlich tätige Person, Doris Niethammer, ebenfalls ohne Bezahlung. – Soviel zur Frage, welcher Finanzmittel es gelegentlich bedarf, um Projekte erfolgreich umzusetzen.

Wie sich Dinge entwickeln, hat Heinrich von Kleist in seinem Aufsatz "Über die allmähliche Verfertigung der Gedanken beim Reden" überzeugend beschrieben. Ähnlich ging es mit dem Bibliographie-Projekt voran: ein Gesamtpersonenregister sollte eingerichtet, die bibliographische Lücke bis zur Berichtszeit 1914 zumindest ansatzweise geschlossen werden.

Bis Ende 2006 lag die Koordination sowie die redaktionelle und technische Nachbearbeitung ausschließlich in meinen Händen, und es war, wie man sich denken kann, nicht immer das reinste Vergnügen, eine Textverarbeitungsdatei mit immerhin fünf bis sechs Megabyte am Bildschirm zu jonglieren, ohne dabei den Überblick zu verlieren - das alles neben und unterbrochen von vielen sonstigen beruflichen Verpflichtungen, die ein konzentriertes kontinuierliches Arbeiten nicht zuließen. Der für die Endredaktion vorgesehene Jahresurlaub fiel aus unterschiedlichsten Gründen mehrfach aus, so daß das Projekt quasi hundert Meter vor dem Ziel fast doch noch gescheitert wäre. Hier sprang Arno Pielenz ein, der den Text komplett neu durchsah, Minde-Pouets Titelaufnahmen neu anordnete und das Werk bis an die Layoutreife heranführte. Ohne seine engagierte Arbeit wäre diese Veröffentlichung wohl für immer in der Schublade verschwunden.

Wenn jetzt dieser "bibliographische Behelf", so mein ursprünglicher Arbeitstitel, den zu verwenden man mich dringend warnte, doch noch erscheinen kann, geht er mit zwiespältigen Gefühlen in die Welt hinaus, denn als Bibliothekar weiß ich, wie Bibliographien auszusehen haben: umfassend und perfekt. Wilhelm Totok hat in seinem "Geleitwort" zum "Gesamtverzeichnis des deutschsprachigen Schrifttums (GV) 1911-1965" das Dilemma für "mein" Referenzprojekt, das "GV", beschrieben: "Wie bei jedem großen Unternehmen ähnlicher Art sehen sich Herausgeber und Bearbeiter vor zwei Alternativen gestellt: entweder auf letzte bibliographische Perfektion bei der Bearbeitung zu verzichten und das Werk in einer übersehbaren Reihe von Jahren zu Ende zu bringen, oder dem dem Bibliographen eingeborenen Hang nach möglichst großer Genauigkeit nachzugeben und damit zu riskieren, daß kein Angehöriger der jetzt lebenden Generation den Abschluß des Werkes erleben wird." - "Not", so sein Motto, "Not macht erfinderisch" - ein Satz, das auch über dieser Veröffentlichung stehen könnte.

Im Bewußtsein der Unvollkommenheit und Vorläufigkeit kann ich nur hoffen, daß ich im Vorfeld eines ins Auge gefaßten "nationalen Kleist-Jahres 2011" zumindest einen kleinen Beitrag dazu leisten kann, die Kleist-Forschung zielgerichtet voranzubringen - und vielleicht wieder etwas mehr zu "erden".

Hinweise auf Irrtümer sowie Verbesserungsvorschläge jeglicher Art sind ausdrücklich erwünscht; sie sollen bei einem eventuellen Nachdruck Berücksichtigung finden.

Niederstetten / Heilbronn, 17. Mai 2007

Günther Emig